

17477.
ОТ ПОСОЛСТВО – КИЕВ

ОТКРИТА!
ОБИКНОВЕНА!

Изх. № КО-04-141 / 29.04.2015/г.

ДО:
МВнР – ДКО, ИСЦ

Относно: Промяна в законодателството на Украйна, относно сключване на граждански брак между украински и чужд граждани на територията на страната.

Уведомяваме Ви, че в посолството беше получена и нота от ДКО на МВнР на Украйна, в която ни уведомяват, че е настъпила промяна в украинското законодателство относно регистрирането на граждански брак.

Съгласно настъпилите изменения се отменя изискването чужденците и лицата без гражданство, желаещи да регистрират брак в Украйна, да предоставят документ за семейно положение. Вместо това чужденците и лицата без гражданство ще подписват декларация за семейно положение. В случай на установяване на декларирани неверни данни, бракът ще се счита за нишожен.

Приложение:

1. Нота на Дирекция „Консулска служба“ на Министерство на Външните работи на Украйна.
2. Неофициален превод на нотата.

Изготвил: Благомир Бацанов, първи секретар

Посланник:

Красимир Минчев

00736

ОТ ПОСОЛСТВО – КИЕВ

ОТКРИТА!
ОБИКНОВЕНА!

Изх. № Ко-01-06/ 8 януари 2014 г.

ДО: МВнР – Дирекция „КО“

На Ваш № КОА-55-187-1/ 07.01.2014 г.

Относно: Удостоверяване на липсата на пречки за сключване на брак от страна на граждани на Украйна.

Във връзка с грама № КОА-55-187-1/ 07.01.2014 г. на дирекция „Консулски отношения“ относно начините за удостоверяване на липсата на пречки за сключване на брак от страна на украински граждани, посолството се свърза с Министерството на външните работи на Украйна, откъдето информираха следното:

В Украйна не съществува Едина национална система за гражданска регистрация на украинските граждани.

Актовете за брак (както и за раждане, смърт, развод) се издават от Бюрата за регистрация на гражданско състояние, подчинени на местните органи на властта (кметства, общини).

Актьт за брак може да бъде сключен и съответно регистриран във всяко едно Бюро за регистрация на гражданско състояние в Украйна, независимо от постоянния адрес на двамата съпрузи. Съгласно украинското законодателство, те не са длъжни да регистрират акта за брак в Бюрото за регистрация на гражданско състояние по техния постоянен адрес или адреси - когато техните постоянни адреси са различни. Следователно, при това положение, местните органи по постоянен адрес на двамата съпрузи няма да притежават информация за сключения брак.

Същото важи и в случай че украински гражданин сключи брак в чужбина и не информира местните украински власти по постоянен адрес за сключения брак извън границите на Украйна.

Важно е да се знае, че независимо от това къде се сключва бракът на територията на Украйна, съответното Бюро за гражданско състояние издава акт за брак и същевременно с това поставя правоъгълен печат във вътрешните паспорти на двамата съпрузи, удостоверяващ, че лицето е сключило брак. Печатът е с наименование „Зарегистриран брак с ...“ (в превод – „Регистриран брак с ...“) и съдържа имената и датата на раждане на съпруга, както и наименованието на съответния орган, който е поставил печата на съответната дата. Следователно, ако двамата съпрузи се разведат, съответното Бюро за регистрация на гражданско състояние, който ще издале акта за развод трябва да постави и печат във вътрешните паспорти на двамата съпрузи, удостоверяващ развода.

Печатите за сключен брак и за развод се поставят само във вътрешните паспорти, а не в задграничните паспорти на украинските граждани.

От МВнР на Украйна заявиха още, че по принцип консулските длъжностни лица на Украйна нямат право да отказват заверка на подпись на украински гражданин, независимо от документа който лицето подписва, тъй като консулското лице заверява само истинността на положения пред него подпись, а не съдържанието на документа. Според тях причините за отказа на консулското длъжностно лице на Украйна в България да завери декларация за липса на пречки за сключване на брак от страна на украински гражданин може да са следните:

- невалиден паспорт;
- наличие във вътрешния паспорт на украинския гражданин на печат, удостоверяващ, че лицето има сключен брак в Украйна (и съответно няма печат за развод).

От МВнР на Украйна заявиха, че украинските граждани може да подпишат декларация за липса на пречки за сключване на брак пред всеки един нотариус както в Украйна, така и в България.

Въз основа на дадената от МВнР на Украйна информация може да се направи изводът, че най-вероятно Бюрата за регистрация на гражданско състояние не издават удостоверения за семейното положение на украинските граждани, желаещите да сключат брак в Украйна или в чужбина. Дори и да се съгласят да издадат такива удостоверения, те няма да са валидни, тъй като в Украйна не съществува Единна национална система за гражданска регистрация на физическите лица и украинците не са задължени да регистрират в Бюрата за регистрация на гражданско състояние по техен постоянен адрес актовете за сключен от тях брак в друго населено място на Украйна или в чужбина.

Към момента единственият начин за установяване на гражданското състояние на украинските гражданин е наличието на печат за брак/развод в техните вътрешни паспорти. Следва да се има предвид, че Украйна предвижда да въведе биометрични паспорти и лични карти (в изпълнение на Плана за либерализиране на визовия режим с ЕС), което може да се случи през следващите една-две години, когато ще отпадне издаването на вътрешни паспорти.

Отказът на консулското длъжностно лице на Украйна в България да завери декларация за липсата на пречки за сключване на брак от страна на украински гражданин следва да се възприема като наличие на пречка, ако задграничният паспорт на съответният гражданин е валиден.

Посолството е на мнение, че не следва да се приемат декларации за липсата на пречка за сключване на брак от страна на украински граждани, заверени от български или украински нотариуси, ако в паспорта на лицето има печат за сключен брак.

Изготвила: Исметюл Ахмед, втори секретар